

Hygienisch, wirtschaftlich und effizient – die Vorteile von Einweg-Tüchern:

Hygienic, economic and efficient – the advantages of disposable cloths:

- Vermindern die Verbreitung von Keimen und Viren innerhalb der Einrichtung Reduce the spread of germs and viruses within the facility
- Ermöglichen dem Personal schneller, effektiver und flexibler zu arbeiten. Save time, as the staff have a quick and hygienic option at their disposal, can work more effectively and can be deployed more flexibly
- Kostenersparnis durch Einzelblattentnahme und bewussteren Einsatz jedes einzelnen Tuches
 Cost saving due to single sheets and more conscious use of each individual cloth
- Müllreduzierung trägt zum Umweltbewusstsein bei Waste reduction contributes to environmentally conscious behaviour
- Wäschekosten für Wasser, Energie und Reinigungsmittel entfallen Laundry costs for water, energy and cleaning agents are eliminated



TEMDEX® soft

besonders weiches Pflegetuch aus textilen Fasern (Viskose/Polyester) · mit geschlossener Oberflächenstruktur · dermatologisch getestet · gute Saugfähigkeit · fusselarm und reißfest sowohl im trockenen als auch im nassen Zustand

Hauptanwendungsgebiete:

· für den täglichen Einsatz als hautfreundliches Patienten-Einweg-Wasch- und Pflegetuch

Particularly soft care cloth made from textile fibres (viscose/polyester) \cdot with closed surface structure \cdot dermatologically tested \cdot good absorbency \cdot low-lint and tear-resistant in both dry and wet condition

Main application:

 excellent for daily use as a skin-friendly disposable patient washing and care wipe

TEMDEX® Tissue-Pflegetücher Care wipes

besonders weiches, hautfreundliches Tuch \cdot voluminöse Oberflächenstruktur durch Spezialprägung, dadurch können Flüssigkeiten und Schmutzpartikel schnell und sicher aufgenommen werden \cdot sehr hohe Lagenhaftung

Hauptanwendungsgebiete:

- · ideales Pflegetuch zur Behandlung von Patienten
- hervorragendes Reinigungstuch zur Beseitigung von Ultraschallgel an Körperteilen und Untersuchungsgeräten
- · Universaltuch zur schnellen Beseitigung und Aufnahme von diversen Flüssigkeiten

particularly soft, skin-friendly cloth \cdot particularly large surface structure due to special embossing, which means that liquids and dirt particles can be rapidly and safely absorbed \cdot very high ply adhesion

Main application:

- \cdot as an ideal care cloth for cleaning patients
- as an excellent cleaning cloth for removing ultrasound gel on the body and equipment
- · as a universal cloth for the quick removal of liquids











tagin[®] AIR

angenehm weiches und saugstarkes Pflege- und Waschtuch · aus hochwertigem AIRLAID mit 100 % Zellstoff im Faseranteil · voluminös und oberflächengeprägt · abrieb- und reißfest auch im Nasszustand

Hauptanwendungsgebiete:

- · überzeugend im Pflegealltag beim Einsatz als nassfestes Patientenwasch- oder trockenes Pflegetuch
- · sorgt als Hilfsmittel für die optimale Reinigung von sonographischen Geräten
- dient als Instrumentenunterlage und wird als unterstützender Helfer in Laboren häufig genutzt

Pleasantly soft and highly absorbent wiping and washing cloth \cdot made of high-quality AIRLAID with 100 % pulp fibre content \cdot particularly large and embossed surface \cdot abrasion and tearresistant even in wet use

Main application:

- excellent for everyday care when used as a wet-strength patient washing cloth or dry care towel
- · useful for the optimal cleaning of ultrasound equipment
- · serves as an instrument base and is popular as a supporting aid in laboratories

TEMDEX® Waschhandschuhe Washing gloves

angenehm weiches und voluminöses AIRLAID Material mit 100 % Zellstoff im Faseranteil \cdot sehr saugstark \cdot vor allem hautfreundlich \cdot nass- und reißfest \cdot minimiert die Wäschekosten \cdot hygienisch effizient

Hauptanwendungsgebiete:

 effizientes, hautschonendes und kostengünstiges Arbeitsmittel für den täglichen Dusch- und Badevorgang sowie der Körperwäsche bei Patienten

Pleasantly soft and particularly high-volume AIRLAID material with 100 % cellulose in the fibre content · very absorbent · especially skin-friendly · wet- and tear-resistant · minimises laundry costs · hygienically efficient

Main application:

 as an efficient, skin-friendly and cost-effective tool for daily showering, bathing, cleaning and washing procedure for patients









TEMDEX® Bettschutz Bed protection pads

angenehm hautfreundliche Krankenunterlagen mit einem saugstarken Kern aus Zellstoff · weiche Vliesbeschichtung auf der Oberseite · atmungsaktive Folie auf der Unterseite · in verschiedenen Farben und Größen mit unterschiedlich hoher Anzahl an Lagen erhältlich

Hauptanwendungsgebiete:

- · hygienische Schutzunterlage für Krankenbetten, Patientenliegen oder Rollstühle
- · auch im direkten Hautkontakt sehr angenehm
- die saugstarke Auflage verhindert das Durchnässen von Matratzen und Bettwäsche und sorgt somit für eine Langlebigkeit der Betten
- Hilfsmittel in der Inkontinenzbehandlung oder nach Operationen für bettlägerige Patienten
- · hilfreiche Injektionsunterlage

pleasant and skin-friendly bed protection pads with an absorbent core made of cellulose contributes to patient well-being \cdot soft fleece coating on the top side \cdot breath-permeable foil on the underside \cdot available in various colours and sizes with different numbers of layers

Main application:

- · as a hygienic protective underlay for hospital beds, patient couches or wheelchairs
- \cdot very comfortable also in direct contact with the skin
- as an absorbent overlay, which prevents the soaking of mattresses and bed linen and thus ensures long bed service life
- · as an aid in incontinence treatment or after surgeries, for bedridden patients
- · as a helpful infusion pad







aus saugfähigem Zellstoff-Tissue · gewährleistet einen schnellen Wechsel nach jeder Patientenuntersuchung · perforiert · zusätzliche Stabilität durch Zwischenblattverleimung und geprägter Oberflächenstruktur · in verschiedenen Abmessungen und Laufmetern erhältlich

Hauptanwendungsgebiete:

- · als Patientenunterlage in der Human- und Veterinärmedizin sowie im kosmetischen Bereich
- als Schutz für Liegen gegen Verschmutzungen jeglicher Art in jedem Behandlungszimmer

made of absorbent cellulose tissue \cdot ensures quick change after each patient examination thanks to the perforations \cdot additional stability due to interleaf gluing and embossed surface structure \cdot available in various dimensions

Main application:

- · as a patient pad in human and veterinary medicine as well as in the cosmetic sector
- as protection for beds against soiling of any kind in every treatment room

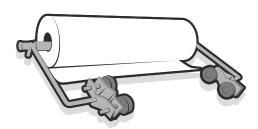


TEMDEX® dorol – Halterung für Liegenauflagen Dispenser for medical rolls

Die stabilen Rollenhalter eignen sich zur Befestigung von Liegenauflagen an der Patientenliege oder zur Wandmontage. Je nachdem wie das Arzt- oder Untersuchungszimmer eingerichtet ist, kann der jeweilige Halter passgenau montiert werden. Sie eignen sich für unterschiedliche Breiten von Liegenabdeckungen und sind variabel verstellbar.

Halterung zur Wandbefestigung Fitting for wall mounting

The sturdy roll holders are suitable for attaching bed supports on the patient bed or the wall. Depending on how the doctor's or examination room is furnished, the respective holder can be fitted precisely. The holders are suitable for different-sized medical rolls and are variably adjustable.



Halterung zur Liegenbefestigung Fitting for bench mounting



textilähnliches Reinigungstuch mit Lochstruktur aus 85 % Viskose- und 15 % Polyethylen-Fasern · besonders weich · sehr reiß- und abriebfest · saugstark · auswringbar und mehrfach verwendbar · lösungsmittelbeständig · silikonfrei · Farbcodierung zur Klassifizierung definierter Einsatzbereiche

Hauptanwendungsgebiete

- · farbcodiertes Reinigungs- und Wischtuchsystem für Krankenhäuser, Alten- und Pflegeheime
- · universelles Wischtuch für Großküchen und Kantinen
- · Facilitymanagement

Textile-like cleaning cloth with perforated structure of 85 % viscose and 15 % polyethylene fibres \cdot especially soft \cdot highly tear- and abrasion-resistant \cdot absorbent \cdot wringable and reusable \cdot solvent resistant \cdot silicone-free \cdot colour coding for classification of application areas

Main application:

- · as a colour-coded cleaning and wiping cloth in hospitals, old-age and care homes
- · as a universal wipe for commercial kitchens and canteens
- · Facility Management

Das 4-Farbsystem in der Unterhaltsreinigung

The 4-colour system in the cleaning sector

- für allgemeine Oberflächen; z.B. Bett, Nachtschrank etc. for general surfaces; e.g. bed, bedside tables etc.
- für den Sanitärintensivbereich; z.B. Toilette, Urinal, Bidet, etc. for sanitation; e.g. toilet, urinal, bidet, etc.
- für den Sanitärbereich; z.B. Spiegel, Waschbecken, etc. for lavatories; e.g. mirror, bathroom sink,
- für den Küchen- und Kantinenbereich for kitchen and canteen areas











Das perfekte DUO für die Flächendesinfektion

The perfect DUO for surface disinfection

TEMDEX® Wipes

trockene Desinfektionsrollen zur Tränkung mit Desinfektionsmitteln oder Reinigungssubstanzen:

aus qualitativ hochwertigem Vliesstoff · für eine gründliche und sichere Oberflächendesinfektion · sehr gute Wirkstoffabgabe · sehr strapazierfähig und reißfest · extrem nass- und abriebfest · saugstark · silikonfrei · hohe Lösungsmittelbeständigkeit · sparsam im Verbrauch

dry disinfection rolls to be impregnated with disinfectants or cleaning solutions:

made of high quality nonwoven fabric \cdot for a thoroughly and safe surface disinfection \cdot very good release of liquid \cdot very robust and tear-resistant \cdot extremely wet- and abrasion-resistant \cdot absorbent \cdot silicone-free \cdot high solvent resistance \cdot economical use

TEMDEX[®] Spender-Eimer Dispenser bucket

Konzipierter Spendereimer aus Polypropylen für getränkte TEMDEX® Desinfektionsrollen:

leichte und sparsame Einzeltuchentnahme durch Spezialöffnung schnell wiederverschließbarer Deckel verhindert Kontamination und Verdunstung der Desinfektions- oder Reinigungslösung farbige Verschlusseinheiten dienen der besseren Produktunterscheidung \cdot Tragegriff ermöglicht schnellen Einsatz an Ort und Stelle \cdot spülmaschinenfest bis 60°C \cdot wiederverwendbar

Dispenser bucket made of polypropylene for TEMDEX® disinfection rolls:

easy and economical single cloth removal due to special dispensing \cdot quickly reclosable lid prevents contamination and evaporation of the disinfectant or cleaning solution \cdot coloured closure units serve for better product differentiation \cdot carrying handle enables quick use on the spot \cdot dishwasher safe up to 60°C

Die Vorteile unserer Baukastenlösung:

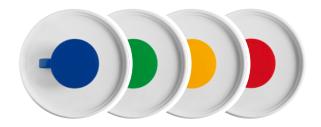
The advantages of our modular solution:

- universell und flexibel überall einsetzbar universal and flexible use everywhere
- sparsam im Verbrauch durch Einzeltuchentnahme economical due to single cloth removal
- hohe Wirtschaftlichkeit economically efficient
- hygienisch effizient hygienically efficient
- sehr hohe Praktikabilität extremely practical

Die Spezialöffnung zur einfachen und sicheren Entnahme der Tücher.

Special opening for easy and safe "towel by towel" removal.





Deckelöffnung in vier verschiedenen Farben – zur besseren Produktunterscheidung.

Lid opening in four different colors – for better product differentiation.

TEMDEX® Desinfektionsmittelspender



TEMDEX® Desinfektionsmittel- und Seifenspender aus Edelstahl/Aluminium

Einer der wenigen Spender, die im Gesundheitsbereich universell einsetzbar sind. Einfache Bedienung und optimale Dosierbarkeit machen ihn in allen Bereichen zu einem unerlässlichen Hygieneinstrument.

geeignet für Desinfektionsmittel und -gel, Flüssigseifen und dünnflüssige Lotions · kompatibel mit allen gängigen Euro-Flaschen · sowohl mit Kunststoff- als auch mit Edelstahlpumpe erhältlich, Fördermenge einstellbar (ca. 0,8/1,2/1,8 ml je Hub) · Spender und Edelstahlpumpe sind autoklavierbar (121°C bei 1 bar Druck) · erhältlich in 500 oder 1.000 ml mit langem oder kurzem Armhebel · Spender können zusätzlich mit Verschlussblende und Tropfschale ausgestattet werden (Zubehörartikel)

TEMDEX® disinfectant and soap dispenser made of stainless steel/aluminium

One of the few dispensers that is universally applicable in the health sector. Easy handling and optimal dosing capability make it an indispensable hygiene device.

suitable for disinfectants and gels, liquid soaps and low-viscosity lotions · compatible with all common Euro bottles · available with plastic or stainless steel pump, flow rate adjustable (approx. 0.8/1.2/1.8 ml per stroke) · dispenser and stainless steel pump are autoclavable (121°C at 1 bar pressure) · available in 500 or 1,000 ml with long or short arm lever · lockable front plate and drip tray available as accessories



TEMDEX® Desinfektionsmittel- und Seifenspender aus ABS Kunststoff

Armhebelspender aus stabilem Kunststoffgehäuse · einfacher und schneller Flaschenwechsel · marktübliche Euro-Flaschen einsetzbar · einfache Bedienung und Reinigung · drei Dosiermengen einstellbar (0,8/1,2/1,8 ml je Hub) · abschließbar, mit Tropfschale · mit gekröpfter Kunststoffpumpe · zur Wandmontage geeignet oder frei aufstellbar · nicht autoklavierbar, austauschbare Einweg-Pumpe (Wechselintervall spätestens nach ca. 6 Monaten)

TEMDEX® disinfectant and soap dispenser made of ABS plastic

arm lever dispenser made of sturdy plastic housing \cdot easy and quick bottle change \cdot commercially-available Euro bottles can be used \cdot easy operation and cleaning \cdot three dosage quantities adjustable (0.8/1.2/1.8 ml per hub) \cdot lockable, with drip tray \cdot with cranked plastic pump \cdot suitable for wall mounting or free-standing \cdot not autoclavable, replaceable disposable pump (replacement interval after approx. 6 months at the latest).



TEMDEX® touchless Desinfektionsmittelspender

berührungsloser Desinfektionsmittelspender geeignet für high liquid Desinfektionsmittel erhöhter Hygienestandard durch berührungslose Händedesinfektion · als Stand- & Wandgerät flexibel einsetzbar · kompatibel mit allen gängigen Euroflaschen · einstellbare Flaschenarretierung für den Einsatz unterschiedlicher Flaschengrößen · mit austauschbarer Einweg-Membranpumpe (Wechselintervall spätestens nach ca. 6 Monaten) · Dosiermenge ist einstellbar: 0,8/1,2/1,8 ml je Hub · abschließbar · mit Tropfschale · komfortable Wartung durch einfachen & schnellen Pumpentausch inkl. aller Schläuche · batteriebetrieben – mind. 30.000 Zyklen mit einem Batteriesatz

TEMDEX® touchless disinfectant dispenser

sensor disinfectant dispenser suitable for high liquid disinfectants · increased hygiene standard due to contactless hand disinfection · can be used flexibly as a floor-standing or wall-mounted unit · compatible with common Euro bottles · adjustable bottle lock for use of different bottle sizes · with replaceable disposable membrane pump (replacement interval after approx. 6 months at the latest) · dosage quantity is adjustable: 0.8/1.2/1.8 ml per hub · lockable · with drip tray · convenient maintenance due to easy and quick pump replacement including all hoses · battery-operated – at least 30,000 cycles with a single set of batteries

TEMCA GmbH & Co. KG Gewerbegebiet 4 · 07554 Pölzig/Germany Tel.: +49 36695 322-0 · E-Mail: info@temca.eu

Follow us:



